

# SONY®

# Cyber-shot

**Digital Still Camera**

## **Инструкция по эксплуатации**

**DSC-S500**



MEMORY STICK™



Перед использованием устройства внимательно прочтите настоящее руководство и “Руководство по Cyber-shot” (PDF) на компакт-диске (прилагается) и сохраните его для будущих справок.

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>

---

Подготовка

---

Простая съемка изображений (режим автонастройки)

---

Просмотр/удаление изображений

---

Печать изображений

---

Устранение неисправностей

---

Прочее

## Товарные знаки

- **Cyber-shot** является товарным знаком корпорации Sony Corporation.
- “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “MagicGate” и **MAGIC GATE** являются товарными знаками корпорации Sony Corporation.
- Microsoft, Windows и DirectX являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или в других странах.
- Macintosh и Mac OS являются либо товарными знаками, либо зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX и Pentium являются либо товарными знаками, либо зарегистрированными товарными знаками корпорации Intel Corporation.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются, вообще говоря, товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако знаки ™ или ® используются не во всех случаях в данном руководстве.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.**



## Для покупателей в Европе

Данное изделие было протестировано и признано удовлетворяющим ограничениям, налагаемым директивой об электромагнитной совместимости по использованию соединительных кабелей длиной менее 3 метров.

### Внимание

Электромагнитные поля определенной частоты могут влиять на изображение и звук данного фотоаппарата.

### Примечание

Если статическое электричество или электромагнетизм приведет к приостановке на полпути (остановке) передачи данных, перезапустите прикладную программу или подсоедините кабель связи (USB и т.п.) еще раз.

## Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение “P/D:”, которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX  
1 2

1. Месяц изготовления
  2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

# Примечания по использованию Вашего фотоаппарата

Типы карты памяти “Memory Stick”, которые могут использоваться (не прилагаются)

Носителем записи IC, используемым с данным фотоаппаратом, является карта памяти “Memory Stick Duo”. Существует два типа карты памяти “Memory Stick”.

**Карта памяти “Memory Stick Duo”:** Вы можете использовать карту памяти “Memory Stick Duo” в Вашем фотоаппарате.



**Карта памяти “Memory Stick”:** Вы не можете использовать карту памяти “Memory Stick” в Вашем фотоаппарате.



**Другие карты памяти не могут быть использованы.**

**При использовании карты памяти “Memory Stick Duo” с оборудованием, совместимым с картой памяти “Memory Stick”**

Вы можете использовать карту памяти “Memory Stick Duo”, вставив ее в адаптер Memory Stick Duo (не прилагается).



Адаптер карты памяти Memory Stick Duo

**Компенсация за содержание записи не предусмотрена**

- Содержание записи не может быть компенсировано, если запись или воспроизведение невозможны из-за неисправности Вашего фотоаппарата или носителя записи и т.п.

**Резервное копирование внутренней памяти и карты памяти “Memory Stick Duo”**

- Не выключайте фотоаппарат и не вынимайте батарейки или карту памяти “Memory Stick Duo” в то время, как горит лампочка доступа, так как данные во внутренней памяти или на карте памяти “Memory Stick Duo” могут быть уничтожены. Не забывайте о защите данных, делая резервную копию.

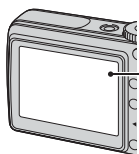
**Примечания о записи/воспроизведении**

- Данный фотоаппарат не является ни пыленепроницаемым, ни брызгозащитным, ни водонепроницаемым.
- Перед записью одноразовых событий выполните пробную запись, чтобы убедиться в правильной работе фотоаппарата.
- Будьте осторожны, чтобы не подвергать фотоаппарат воздействию влаги. Вода, попадающая внутрь фотоаппарата, может привести к неисправностям, которые в некоторых случаях могут быть неустраняемыми.
- Не направляйте фотоаппарат на солнце или другой яркий свет. Иначе это может привести к неисправности фотоаппарата.
- Не используйте фотоаппарат вблизи генераторов сильных радиоволн или источников излучения. Фотоаппарат может не выполнить запись или воспроизведение надлежащим образом.

- Использование фотоаппарата в местах с повышенным содержанием песка или пыли может привести к неисправности.
- Если произойдет конденсация влаги, удалите ее перед использованием фотоаппарата (стр. 6).
- Не трясите фотоаппарат и не стучите по нему. Помимо неисправности и невозможности выполнять запись изображений, это может привести к непригодности носителя информации или стать причиной сбоя, повреждения или потери данных.
- Перед использованием очистите поверхность вспышки. Выделение тепла от вспышки может привести к тому, что грязь на поверхности вспышки вызовет обесцвечивание поверхности вспышки или же прилипнет к поверхности вспышки, в результате чего освещенность станет недостаточной.

## Примечания по экрану ЖКД и объективу

- Экран ЖКД разработан с использованием чрезвычайно высокопрецизионной технологии, так что свыше 99,4% пикселей предназначено для эффективного использования. Однако на экране ЖКД могут постоянно появляться мелкие черные точки и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Появление этих точек вполне нормально для процесса изготовления и никаким образом не влияет на записываемое изображение.



Черные, белые, красные, синие и зеленые точки

- Воздействие на экран ЖКД или на объектив прямого солнечного света в течение длительного периода времени может привести к неисправностям. Помещая фотоаппарат вблизи окна или на открытом воздухе, соблюдайте осторожность.

- Не нажимайте на экран ЖКД. Экран может быть обесцвечен, и это может привести к неисправности.
- При низкой температуре на экране ЖКД может оставаться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- Данный фотоаппарат оснащен приводным вариообъективом. Соблюдайте осторожность, не подвергайте объектив ударам и не прилагайте к нему силу.

## О совместимости данных изображения

- Данный фотоаппарат удовлетворяет универсальному стандарту DCF (Design rule for Camera File system), созданному JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Воспроизведение изображений, записанных Вашим фотоаппаратом, на другой аппаратуре и воспроизведение изображений, записанных или отредактированных на другой аппаратуре, Вашим фотоаппаратом не гарантируется.

## Предупреждение об авторских правах

На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомочная перепись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

## Изображения, используемые в данном руководстве

Фотографии, использованные в данном руководстве в качестве примеров изображений, являются репродуцированными изображениями, а не настоящими изображениями, снятыми с помощью данного фотоаппарата.

## Не используйте и не храните фотоаппарат в следующих местах

- В очень жарком, сухом или влажном месте  
В таких местах, как, например, в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца, корпус фотоаппарата может деформироваться, и это может привести к неисправности.
- Под прямыми лучами солнца или вблизи нагревательного прибора  
Корпус фотоаппарата может обесцветиться или деформироваться, и это может привести к неисправности.
- В месте, подверженном качающейся вибрации
- Вблизи сильного магнитного поля
- В местах с повышенным содержанием песка или пыли  
Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания песка или пыли в фотоаппарат. Это может привести к неисправности фотоаппарата, и в некоторых случаях эта неисправность не может быть устранена.

## Об очистке

### Чистка экрана ЖКД

Протрите поверхность экрана с помощью чистящего набора ЖКД (не прилагается) для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.д.

### Чистка объектива

Протрите объектив лоскутом мягкой ткани для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.п.

### Чистка поверхности фотоаппарата

Очищайте поверхность фотоаппарата лоскутом мягкой ткани, слегка смоченным водой, а затем протирайте поверхность сухим лоскутом. Не используйте следующие вещества, поскольку они могут повредить поверхность корпуса.

- Химические вещества, такие как растворитель, бензин, спирт, одноразовые ткани, средство от насекомых, солнцезащитный крем или инсектицид и т.п.

- Не прикасайтесь к фотоаппарату, если на Ваших руках находятся перечисленные выше продукты.
- Не оставляйте фотоаппарат в контакте с резиной или винилом в течение длительного времени.

## О рабочих температурах

Фотоаппарат предназначен для использования в интервале температур от 0°C до 40°C. (Для щелочных батареек/Oxy Nickel Primary Battery допустимая температура составляет от 5°C до 40°C.) Съемка в чрезмерно холодных или жарких местах, где температура выходит за этот диапазон, не рекомендуется.

## О конденсации влаги

При быстром перемещении фотоаппарата из холодного в теплое место внутри фотоаппарата или на его поверхности может скопиться влага. Эта конденсация влаги может привести к неисправности фотоаппарата.

### Особенно возможна конденсация влаги в следующих случаях

- При перемещении фотоаппарата из холодного места, например с лыжного склона, в теплое помещение.
- При перемещении фотоаппарата из помещения или салона автомобиля с кондиционером на жаркий открытый воздух и т.п.

### Как предотвратить конденсацию влаги

При перемещении фотоаппарата из холодного места в теплое помещение поместите фотоаппарат в пластиковый пакет и дайте ему возможность адаптироваться к условиям в новом месте около часа или более.

### Если произошла конденсация влаги

Выключите фотоаппарат и подождите около часа, пока влага не испарится. Обратите внимание, что если Вы попытаетесь выполнять съемку, когда внутри объектива остается влага, Вы не сможете записать качественные изображения.

## **О внутренней перезаряжаемой батарее**

В этом фотоаппарате имеется встроенная перезаряжаемая батарея, предназначенная для поддержания даты, времени и других установок вне зависимости от того, включено или выключено питание.

Эта перезаряжаемая батарея постоянно заряжается в течение всего времени использования фотоаппарата. Однако если Вы пользуетесь фотоаппаратом лишь в течение коротких периодов времени, она постепенно разряжается, и если Вы совсем не будете пользоваться фотоаппаратом примерно одну неделю, она полностью разрядится. В этом случае перед эксплуатацией фотоаппарата не забудьте зарядить данную перезаряжаемую батарею.

Однако если эта перезаряжаемая батарея не заряжена, Вы можете пользоваться фотоаппаратом до тех пор, пока Вам не понадобится записать дату и время.

### **Способ зарядки внутренней перезаряжаемой батареи**

Вставьте в фотоаппарат батареи с достаточной емкостью и оставьте фотоаппарат на 24 часа или более при выключенном питании.

# Содержание

Примечания по использованию Вашего фотоаппарата ..... 4

## Подготовка 9

Проверка прилагаемых принадлежностей..... 9  
Установка батарей ..... 9  
Установка карты памяти “Memory Stick Duo” (не прилагается)..... 11  
Начало работы ..... 12

## Простая съемка изображений (режим автонастройки) 15

## Просмотр/удаление изображений 19

## Печать изображений 21

## Устранение неисправностей 24

## Прочее 27

Поддерживаемые операционные системы для подключения USB и программного приложения (прилагается)..... 27  
Просмотр руководства “Руководство по Cyber-shot” ..... 27  
Технические характеристики ..... 28  
Обозначение частей ..... 30  
Индикаторы на экране ..... 31

**Использование дополнительных функций записи и воспроизведения с помощью меню**

**Выбор нужной настройки**

**Использование компьютера и принтера**

**Неполадки во время работы**



**См. руководство “Руководство по Cyber-shot” (в формате PDF).**





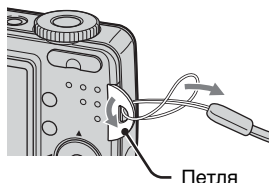
## Проверка прилагаемых принадлежностей

### Список прилагаемых принадлежностей

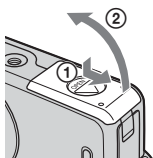
- Щелочные батарейки LR6 (размер AA) (2)
- Кабель аудио/видео (1)
- Кабель USB (1)
- Наручный ремень (1)
- Компакт-диск (программное обеспечение Cyber-shot и “Руководство по Cyber-shot”) (1)
- Инструкции по эксплуатации для цифрового фотоаппарата “Инструкции по эксплуатации” (данное руководство) (1)

### Присоединение наручного ремня

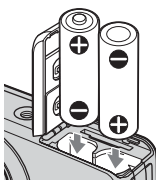
Фотоаппарат является точным устройством. Избегайте ударов по объективу или экрану ЖКД и обращайтесь с ними осторожно. Присоедините ремень, чтобы предотвратить повреждение фотоаппарата в случае падения и т.п.



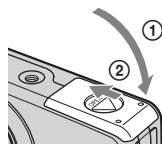
## Установка батарей



Нажимая OPEN, откройте крышку батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo”.



Совместите полюса +/- и вставьте батареи.



Закройте крышку батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo”.

### Извлечение батарей

Держите фотоаппарат крышкой батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo” вверх, затем откройте крышку батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo” и извлеките батареи. Старайтесь не ронять батареи.

## Батарейки, которые Вы можете и не можете использовать с Вашим фотоаппаратом

Тип батарейки	прилагается	поддерживается	перезаряжаемые
Щелочные батарейки LR6 (размер AA)	○	○	–
Никель-металлогидридные батареи* HR 15/51:HR6 (размер AA)	–	○	○
Батарея Oxy Nickel Primary Battery ZR6 (размер AA)	–	○	–
Марганцевые батарейки**	–	–	–
Литиевые батарейки**	–	–	–
Ni-Cd батарейки**	–	–	–

\* Двойной блок NH-AA-2DB и т.п.






\*\* Эксплуатационные характеристики не могут быть гарантированы при падении напряжения или других проблемах, вызванных природой батарейки.

### ВНИМАНИЕ

Неправильное использование батарейки может привести к ее взрыву или утечке. Запрещается перезаряжать, разбирать и бросать в огонь. Проверьте срок годности (месяц и год), указанный на батарейках.

### Проверка оставшегося времени работы батареи

Нажмите кнопку POWER для включения фотоаппарата и проверьте время на экране ЖКД.

Индикатор заряда батареи					
Указания по заряду батареи	Достаточный заряд батареи	Батарея разряжена наполовину	Уровень заряда слишком мал. Воспроизведение/запись вскоре прекратится.	Установите новые батареи.	Мигает предупреждающий индикатор.

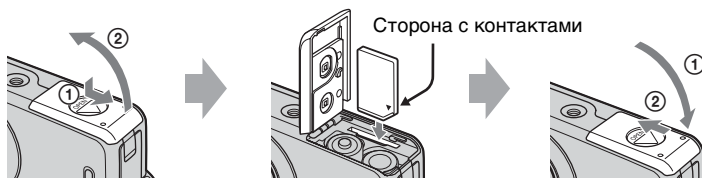
- При определенных обстоятельствах оставшееся время может отображаться неправильно.
- При использовании щелочных батарей/батарей Oxy Nickel Primary Battery индикатор заряда батареи может отображать неправильную информацию.

## Срок службы батареи и количество изображений, которые можно записать (при фотосъемке)

Батарея	Количество изображений (приблиз.)	Срок службы батареи (мин.) (приблиз.)
Щелочная	60	30
NH-AA-DB (Ni-MH)	350	170

- Метод измерения основан на стандарте CIPA (CIPA: Camera & Imaging Products Association).
- Значения, указанные для щелочных батарей, основаны на промышленных нормативах и верны не для всех щелочных батарей при равных условиях. Значения могут различаться в зависимости от производителя или типа батарей, условий окружающей среды, настройки устройства и т.д.
- Щелочная батарея (прилагается) предназначена только для пробного использования. Возможно, потребуется приобрести дополнительную батарею для регулярного использования фотоаппарата.

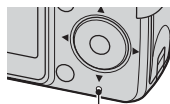
## Установка карты памяти “Memory Stick Duo” (не прилагается)



Вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” полностью до щелчка.

## Извлечение карты памяти “Memory Stick Duo”

Откройте крышку батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo”, затем один раз нажмите карту памяти “Memory Stick Duo”.



Лампочка доступа

## Когда горит лампочка доступа

Никогда не открывайте крышку батарейного отсека/карты памяти “Memory Stick Duo” и не выключайте питание, т.к. может произойти повреждение данных.

Внутренняя память фотоаппарата составляет приблизительно 25 МБ. Однако рекомендуется приобрести карту памяти “Memory Stick Duo”. Можно использовать только карту памяти “Memory Stick Duo”.

Таблица, приведенная ниже, показывает приблизительное количество фотоснимков и приблизительное время записи фильмов, которые могут быть записаны с использованием различной емкости карты памяти “Memory Stick Duo”. Это является информацией для справки перед приобретением.

### Общее количество фотоснимков (качество изображения - [Высококач]).

(Единицы: изображения)

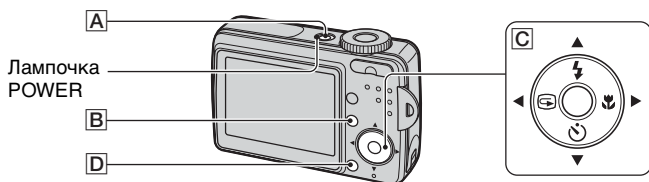
Размер \ Емкость	Внутренняя память	64 МБ	128 МБ	256 МБ	512 МБ
6М	7	21	42	77	157
3:2	7	21	42	77	157
3М	15	41	82	148	302
2М	25	66	133	238	484
VGA (Эл почта)	152	394	790	1428	2904

### Время записи фильмов

(Единицы: часы : минуты : секунды)

Размер \ Емкость	Внутренняя память	64 МБ	128 МБ	256 МБ	512 МБ
320 x 240	0:01:20	0:03:20	0:06:40	0:12:50	0:25:20

## Начало работы



## Включение и выключение питания













Для включения нажмите кнопку POWER (A). Загорится лампочка POWER.

Для выключения снова нажмите кнопку POWER. Лампочка POWER погаснет.












- При включении питания не прикасайтесь к объективу, когда откроется крышка и выдвинется объектив. Также не оставляйте фотоаппарат с выдвинутым объективом и выключенным питанием в течение длительного периода времени, так как это может привести к неисправности.
- Если фотоаппарат работает от батареи и не используется в течение около трех минут, он автоматически выключится, чтобы предотвратить разрядку батареи (функция автоматического выключения питания).

## Установка/изменение даты и времени

Для начала войдите в меню  (Установка), чтобы выбрать [Устан часов].

- 1 Нажмите кнопку MENU () для отображения меню.
- 2 После нажатия кнопки  на кнопке управления () перейдите к параметру  (Установка), затем снова нажмите кнопку .
- 3 Выберите параметр  (Установка2) с помощью кнопки , а затем нажмите кнопку .
- 4 Выберите параметр [Устан часов] с помощью кнопки , а затем нажмите кнопку .
- 5 Выберите [ДА] с помощью кнопки , а затем нажмите кнопку .

Теперь можно отрегулировать дату и время.



- 1 Выберите нужный формат отображения даты с помощью кнопок /, затем нажмите кнопку .
  - 2 Выберите каждый элемент с помощью кнопок / и установите численные значения с помощью кнопок /, затем нажмите кнопку .
  - 3 Выберите [ДА] с помощью кнопки , затем нажмите кнопку .
- Для отмены выберите [Отмена] и нажмите кнопку .



## Отключение экрана меню (Установка)









Нажмите кнопку MENU.






## Изменение параметров языка

Откройте экран  (Установка) после выполнения шага 1 и 2 раздела “Установка/изменение даты и времени”. Выберите пункт [Язык] в параметре  (Установка1), затем выберите нужный язык.

## Выбор размера изображения для фотоснимков

Заводская установка для размера изображения - [6M]. Данная установка требует большей емкости памяти, что уменьшает количество снимаемых изображений. Установите размер изображения согласно требованиям съемки.

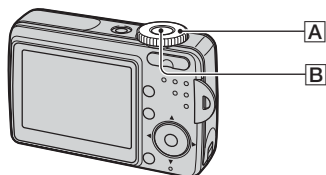
- ❶ Нажмите  /  (размер изображения) ().
- ❷ Выберите размер с помощью кнопок  /  (.
- ❸ Нажмите  /  (размер изображения) для завершения настройки.

Размер изображения	Указания	Количество изображений	Печать	
6М (2816 × 2112) (настройка по умолчанию)	Для печати четких изображений на бумаге формата А4 или А5  Для печати в формате открытки Для записи большого количества изображений Для вложения изображений в сообщения электронной почты или их использования при создании веб-страниц	Меньше    Больше	Высококачественная 	
3:2 (2816 × 1872)*			↑ ↓	↑ ↓ Черновая 
3М (2048 × 1536)				
2М (1632 × 1224)				
VGA (Эл почта) (640 × 480)				

\* Изображения записываются в том же формате 3:2, что и на фотобумаге для принтера, открытках и т.п.

- Количество записываемых фотоснимков зависит от выбранного размера изображения.

# Простая съемка изображений (режим автонастройки)



Удерживайте фотоаппарат следующим образом





Расположите объект съемки в центре фокусной рамки

## Советы по предотвращению размытости

Держите фотоаппарат устойчиво, прижав руки к бокам. Можно также повысить устойчивость фотоаппарата, прислонясь к дереву или зданию. Можно воспользоваться штативом. В темных местах рекомендуется использовать вспышку.

## Съемка изображения

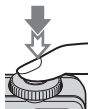
### 1 Выберите соответствующий режим (A).

Фотоснимок: выберите   
Видеофрагмент: выберите 

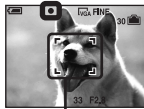
### 2 Выполняйте съемку с помощью кнопки затвора (B).

Фотоснимок

Нажмите наполовину и удерживайте, чтобы выполнить фокусировку.



Индикатор блокировки АЭ/АФ  
Мигание → загорается/раздается звуковой сигнал



Рамка искателя диапазона АФ

Нажмите кнопку до конца.  
Раздается звук спускаемого затвора.



## Видеофрагмент

Нажмите кнопку до конца.



- Для остановки записи снова нажмите кнопку затвора до конца.

## Съемка изображения с использованием увеличения

Во время составления фотоснимка нажмите кнопку Т (телефото) для увеличения изображения или кнопку W (широкоугольный) для уменьшения изображения.



- При съемке фильма изменить масштаб невозможно.
- Если масштаб увеличения превышает 3x, фотоаппарат использует функцию [Цифров увелич].



## Для съемки с использованием диска переключения режимов

- 1 Установите диск переключения режимов в нужный режим фотосъемки.
- 2 Выполняйте съемку с помощью кнопки затвора.

### Режим автонастройки (📷)

Автоматическая настройка параметров для простой фотосъемки.

### Режимы съемочного плана (🌙, 👤, 📷, 🏠, 🌄, 👤)

Позволяют выполнять съемку с использованием соответствующего предварительно установленного параметра для снимаемого эпизода.

Перечисленные далее режимы созданы с учетом особенностей съемочного плана.

🌙 **Сумеречный режим\***  
Съемка в темноте при съемке удаленных объектов ночью.

👤 **Портретный режим при сумеречном освещении\***  
Портретная съемка в темных местах.

📷 **Принудительная вспышка**  
Съемка голубой воды при съемке пляжных сцен и т.п.

🌄 **Режим ландшафта**  
Пейзажная съемка удаленных объектов и т.п.





### Режим свечи\*

Съемка при освещении от свечей.



### Режим мягкой съемки

Съемка портретов людей, цветов и т.п.

\* Скорость затвора уменьшается, поэтому рекомендуется использовать штатив.

## Режим съемки с использованием программной автоматической регулировки (P)

Позволяет выполнять съемку с использованием автоматической экспозиции (регулировка скорости затвора и величины диафрагмы). С помощью меню можно также выбрать различные настройки.



## Съемка изображений с использованием кнопки управления

### Выбор режима вспышки для фотоснимков (⚡)

Перед выполнением съемки несколько раз нажмите кнопку ▲ (⚡) на кнопке управления, пока не будет выбран нужный режим.

Индикация отсутствует

Выдает стробирующий импульс в темноте или против света (установка по умолчанию)



Режим ландшафта



Медленная синхронизация (Режим ландшафта)

Скорость затвора уменьшается при плохом освещении при съемке деталей фона, которые находятся вне диапазона действия света вспышки.



Принудительное выключение вспышки

- Диапазон вспышки (когда для параметра [ISO] установлено значение [Авто])  
Сторона W: приближ. 0,5 - 2,5 м  
Сторона T: приближ. 0,5 - 2,0 м
- Фотовспышка срабатывает дважды. В первый раз для настройки интенсивности вспышки.
- Во время зарядки вспышки отображается индикация

### Съемка крупным планом (Макро) (🌸)

Перед выполнением съемки нажмите кнопку ► (🌸) на кнопке управления. Для отмены снова нажмите кнопку ►.

- Рекомендуется установка увеличения в крайнее положение по направлению к стороне W.
- Диапазон фокусировки сужен, и не весь объект может попасть в фокус.
- Скорость автоматической фокусировки уменьшается.

Самое короткое расстояние от объектива до объекта съемки

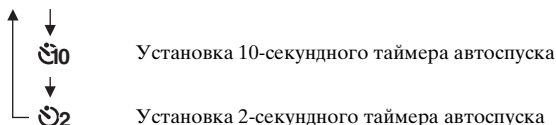
Установка в крайнее положение по направлению к стороне W: приближ. 5 см

Установка в крайнее положение по направлению к стороне T: приближ. 35 см

### Использование таймера автоспуска (☺)

Перед выполнением съемки несколько раз нажмите кнопку ▼ (☺) на кнопке управления, пока не будет выбран нужный режим.

Индикация Таймер автоспуска не используется  
отсутствует

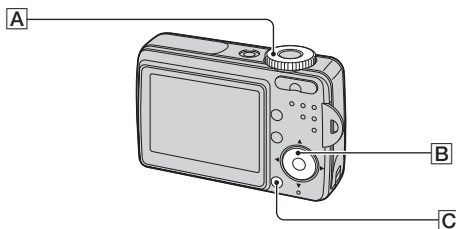


Нажмите кнопку затвора; индикатор таймера автоспуска начнет мигать, и раздадутся звуковые сигналы до срабатывания затвора.

Для отмены снова нажмите кнопку ▼.

- Используйте 2-секундный таймер автоспуска для уменьшения эффекта размытия.

# Просмотр/удаление изображений



## Просмотр изображений

- 1 Выберите (A).
- 2 Выберите изображение с помощью кнопок / (B).
- 3 Только фильм: нажмите кнопку (B).

Перемотка назад/вперед: кнопки / (возврат в нормальный режим воспроизведения: кнопка

Остановка воспроизведения: кнопка

- Во время воспроизведения фильма на фотоаппарате звук не выводится. Звук выводится при просмотре фильма на компьютере или телевизоре.

## Удаление изображений

- 1 Отобразите изображение, которое необходимо удалить, и нажмите / (удаление) (C).
- 2 Выберите [Удалить] с помощью кнопки ▲, затем нажмите кнопку ● (B).

- Для отмены удаления выберите [Выход], затем нажмите кнопку ● в шаге 2.



### Просмотр изображения с использованием кнопки управления (Быстрый просмотр)

Можно проверить последнее снятое изображение.

Нажмите кнопку (B) на кнопке управления.

Для отмены снова нажмите кнопку ◀.

- Изображение может выглядеть некачественным сразу после начала воспроизведения.
- Для удаления изображения нажмите / (удаление) и выберите параметр [Удалить] с помощью кнопки ▲ на кнопке управления, затем нажмите кнопку ●.



## Просмотр/удаление изображений с использованием кнопки увеличения

### Просмотр увеличенного изображения (увеличение при воспроизведении)

Во время отображения фотоснимка нажмите  $\oplus$  для увеличения изображения.

Для отмены увеличения нажмите  $\ominus$ .

Выбор нужного участка изображения: кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$

Отмена увеличения при воспроизведении: кнопка  $\bullet$

### Просмотр индексного экрана

Во время отображения фотоснимка нажмите  $\boxtimes$  (Индекс), затем выберите изображение с помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .

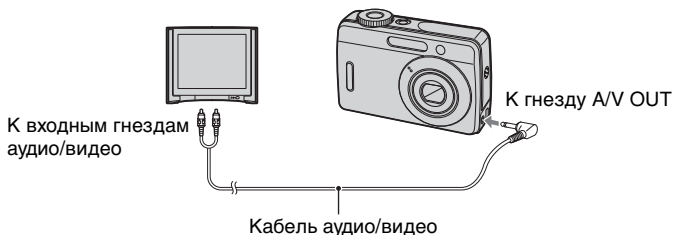
Для возвращения к экрану с одним изображением нажмите кнопку  $\bullet$ . Для отображения следующего (предыдущего) индексного экрана нажмите кнопку  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .

### Удаление изображений в индексном режиме

- 1 Во время отображения индексного экрана нажмите  $\boxtimes$  /  $\boxdot$  и выберите параметр [Выбор] с помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  на кнопке управления, затем нажмите кнопку  $\bullet$ .
  - 2 Выберите изображение, которое требуется удалить, с помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ , затем нажмите кнопку  $\bullet$  для отображения индикатора  $\boxtimes$  (удаление) на выбранном изображении.
  - 3 Нажмите  $\boxtimes$  /  $\boxdot$ .
  - 4 Выберите [ДА] с помощью кнопки  $\blacktriangleright$ , затем нажмите кнопку  $\bullet$ .
- Для удаления изображений в папке выберите параметр [Все в папке] с помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  в шаге 1 вместо выбора параметра [Выбор], затем нажмите кнопку  $\bullet$ .
  - Для отмены выбора выберите изображение, которое предварительно было выбрано для удаления, затем нажмите кнопку  $\bullet$  для удаления индикатора  $\boxtimes$  с изображения в шаге 2.

### Просмотр изображений на экране телевизора

Можно просматривать изображения на экране телевизора посредством подключения фотоаппарата к телевизору.




## Печать изображений с использованием PictBridge-совместимого принтера

Даже если нет компьютера, можно выполнять печать изображений, снятых фотоаппаратом, подключив фотоаппарат непосредственно к PictBridge-совместимому принтеру.

### PictBridge

- “PictBridge” основан на стандарте CIPA (CIPA: Camera & Imaging Products Association).

#### Примечания:

- Печатать фильмы нельзя.
- Если на экране фотоаппарата в течение примерно пяти секунд мигает индикатор  (уведомление об ошибке), проверьте подключенный принтер.
- Для получения подробной информации по использованию PictBridge-совместимого принтера и печати изображений, скопированных на компьютер, см. руководство “Руководство по Cyber-shot?”

### Этап 1. Подготовка фотоаппарата

Подготовьте фотоаппарат для подключения к принтеру с помощью кабеля USB.

- Рекомендуется использовать батареи с достаточным зарядом во избежание отключения питания в процессе печати.





---

**1** Нажмите кнопку MENU для отображения меню.




---

**2** Нажмите кнопку  на кнопке управления для выбора параметра  (Установка).

---

**3** Выберите параметр  (Установка2) с помощью кнопки , затем выберите параметр [Подсоед USB] с помощью кнопок //.

---

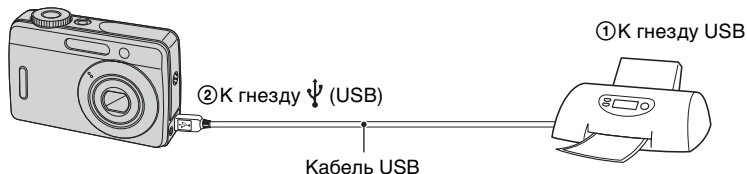
**4** Выберите параметр [PictBridge] с помощью кнопок /, затем нажмите кнопку .

Режим USB установлен.

---

## Этап 2. Подключение фотоаппарата к принтеру

### 1 Подключите фотоаппарат к принтеру.



### 2 Включите питание фотоаппарата и принтера.

Фотоаппарат будет установлен в режим воспроизведения, после чего на экране появится изображение и меню печати.

## Этап 3. Печать

Независимо от того, в какое положение установлен диск переключения режимов, меню печати появится после завершения выполнения действий этапа 2.

Далее описывается процесс печати изображения, отображающегося на экране, после подключения кабеля USB.

### 1 Выберите параметр [Это изобр] с помощью кнопок ▲/▼ на кнопке управления, затем нажмите кнопку ●.

### 2 Выберите параметры печати с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶.

### 3 Выберите [ДА] с помощью кнопок ▼/▶, затем нажмите кнопку ●.

Изображение будет напечатано.

- Если на экране отображается значок  (Соединение PictBridge), не отключайте кабель USB.

## Печать других изображений

Выберите параметр [Выбор] в шаге 1.

Выбираются изображения, и выполняется печать всех выбранных изображений.

- ① Выберите изображение, которое требуется напечатать, с помощью кнопок ◀/▶, затем нажмите кнопку ●.

На выбранном изображении отобразится значок ✓.

- Для выбора других изображений повторите эти действия.



- ② Выберите параметр [Печатать] с помощью кнопки ▼, затем нажмите кнопку ●.

# Устранение неисправностей

Если в Вашем фотоаппарате имеется неисправность, попробуйте выполнить следующие действия по ее устранению.

**1** Проверьте пункты, указанные на стр. с 24 по 26. Сведения об элементах, которые не указаны на этих страницах, см. в разделе “Устранение неисправностей” в “Руководстве по Cyber-shot”.

**2** Извлеките батарейки и вставьте батарейки снова примерно через минуту, затем включите питание.

**3** Выполните инициализацию настроек. Перейдите к пункту  (Установка) в MENU, а затем выберите пункт [Инициализац.] в  (Установка1).

**4** Обратитесь к Вашему дилеру Sony или в местный уполномоченный сервисный центр Sony.

Пожалуйста, поймите, что Вы даете свое согласие на то, что содержание внутренней памяти может быть проверено, когда Вы сдаете Ваш фотоаппарат в ремонт.

## Батарейки и питание

### Батарейки разряжаются слишком быстро.

- Вы используете фотоаппарат в чрезмерно холодном месте.
- Срок службы батареек истек. Замените их новыми.
- Если используются никель-металлогидридные батареи (не прилагаются), полностью зарядите их.
- При использовании щелочных батареек/Oxy Nickel Primary Battery (не прилагаются) оставшееся время может отображаться неверно.

### Питание внезапно отключается.

- Если Вы не пользуетесь фотоаппаратом в течение примерно трех минут, оставив питание включенным, фотоаппарат автоматически отключится для предотвращения разрядки батареек. Снова включите фотоаппарат.



---

## Фотоаппарат автоматически отключается при открытии крышки батарейки/“Memory Stick Duo”.

- Это не является неисправностью. Прежде чем открыть крышку батарейки/“Memory Stick Duo” выключите фотоаппарат.


## ФОТОСЪЕМКА

### Ваш фотоаппарат не может записывать изображения.

- Проверьте свободную емкость внутренней памяти или карты памяти “Memory Stick Duo” (стр. 11). Если она заполнена, выполните одно из следующих действий:
  - Удалите ненужные изображения.
  - Замените карту памяти “Memory Stick Duo”.
- Вы используете карту памяти “Memory Stick Duo” с переключателем защиты от записи, и переключатель установлен в положение LOCK. Установите переключатель в положение записи.







---

### Изображение не сфокусировано.

- Объект находится слишком близко. Выполните запись в режиме записи крупным планом (Макро). Убедитесь в том, что объектив расположен от объекта дальше, чем минимально допустимое расстояние для съемки, составляющее приблизительно 5 см (W)/35 см (T).
- При фотосъемке в режиме сцены выбрана опция ☾ (Сумеречный режим) или  (Режим ландшафта).



---

### Вспышка не работает.

- Вспышка установлена в режим  (Принудительное выключение вспышки).
- Вы не можете использовать вспышку, когда:
  - Для параметра [Mode] (Режим ЗАПИСИ) установлено значение [Серия изобр].
  - Для режима сцены выбрано ☾ (Сумеречный режим) или  (Режим свечи).
  - Если диск переключения режимов установлен в положение .
- Если для режима сцены выбрано  (Режим ландшафта) или  (Режим ландшафта), то для фотосъемки выберите режим вспышки  (Принудительная вспышка).

---

### Функция съемки крупным планом (Макро) не работает.

- Для режима сцены выбрано ☾ (Сумеречный режим),  (Режим ландшафта) или  (Режим свечи).


---

### Дата и время не отображаются.

- Во время съемки дата и время не отображаются. Дата и время отображаются только во время воспроизведения.


---

### **Глаза человека выглядят красными.**

- Установите опцию [Ум.эфф.кр.глаз] в меню  (Установка) в положение [Вкл].
- Выполните съемку объекта с более близкого расстояния, чем рекомендуемое расстояние при использовании вспышки.
- Осветите комнату и выполните съемку объекта.

## **Просмотр изображений**

### **Ваш фотоаппарат не может воспроизводить изображения.**

- Установите диск переключения режимов в положение  (стр. 19).
- Фотоаппарат находится в режиме USB. Удалите соединение USB.

---

### **Дата и время не отображаются.**

- Отключена кнопка  (состояния экрана).

---

### **Изображение не появляется на экране телевизора.**

- Проверьте опцию [Видеовыход] и убедитесь, что выходной видеосигнал Вашего фотоаппарата установлен в соответствии с системой цветности Вашего телевизора.
- Проверьте правильность соединения.
- Кабель USB подсоединен к гнезду USB.

## Поддерживаемые операционные системы для подключения USB и программного приложения (прилагается)

	Для пользователей Windows	Для пользователей Macintosh
Подключение USB	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional	Mac OS 9.1, 9.2 или Mac OS X (v10.0 или последующих версий)
Программное обеспечение “Cyber-shot Viewer”	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional	не совместимо

- Должно быть установлено с вышеуказанной ОС на момент поставки.
- Для получения дополнительной информации об операционной среде программы “Cyber-shot Viewer” см. “Руководство по Cyber-shot”

## Просмотр руководства “Руководство по Cyber-shot”

### Для пользователей Windows

- 1** Включите компьютер и вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM. Отобразится экран, показанный ниже.

При нажатии кнопки [Cyber-shot Handbook] отобразится экран для копирования руководства “Cyber-shot Handbook” (Руководство по Cyber-shot). Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, для выполнения копирования.



- 2** После завершения установки дважды щелкните “Handbook.pdf”.

### Для пользователей Macintosh

- 1** Включите компьютер и вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM. Отобразится экран, показанный ниже.

Выберите папку “Handbook” и скопируйте документ “Handbook.pdf”, сохраненный в папке “RU” на компьютере.

- 2** После завершения копирования дважды щелкните “Handbook.pdf.”

# Технические характеристики

## [Система]

Устройство обработки изображений	Цветной ПЗС 7,17 мм (тип 1/2,5), фильтр основных цветов
Общее количество пикселей фотоаппарата	Приблиз. 6 003 000 пикселей
Число эффективных пикселей фотоаппарата	Приблиз. 6 003 000 пикселей
Объектив	С увеличением $3 \times$ $f = 5,4 - 16,2$ мм (32 - 96 мм в пересчете на 35 мм фотокамеру) F2,8 - 4,8
Управление экспозицией	Автоматическая экспозиция, выбор съемочного плана (6 режимов)
Баланс белого	Автоматический, дневное освещение, пасмурное небо, флуоресцентное освещение, яркое освещение
Формат файла	(совместимый с DCF) Фотоснимки: Exif Ver. 2.21 JPEG-совместимые, DPOF-совместимые Фильмы: AVI (Motion JPEG)
Носитель записи	Внутренняя память (приблиз. 25 МБ) "Memory Stick Duo" (с MagicGate/ без MagicGate) "Memory Stick PRO Duo" "MagicGate Memory Stick Duo"
Диапазон вспышки	Когда для параметра ISO установлено значение Авто: приблизительно. 0,5 м - 2,5 м (W)/ приблиз. 0,5 м - 2,0 м (T)

## [Входные и выходные разъемы]

Гнездо A/V OUT	Мини-гнездо Видеосигнал: 1 Vp-p, 75 $\Omega$ (Ом), несимметричный, отрицательная синхронизация Аудиосигнал: 2 В (при сопротивлении нагрузки более 47 к $\Omega$ (кОм)) Выходное сопротивление менее 2,2 к $\Omega$ (кОм)
Разъем USB	mini-B
Соединение USB	Full-Speed USB (совместимость с USB 2.0)

## [Экран ЖКД]

Панель ЖКД	Привод TFT 6,0 см (тип 2,4)
Общее количество точек	110 000 (480 $\times$ 234) точек

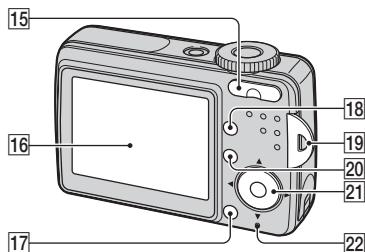
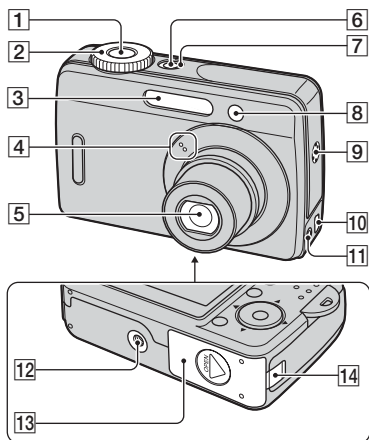
## [Питание, общая информация]

Питание	Щелочные батарейки LR6 (размер AA) (2), 3 В Никель-металлогидридные батареи HR15/51:HR6 (размер AA) (2) (не прилагаются), 2,4 В Батарея Oxy Nickel Primary Battery ZR6 (размер AA) (2) (не прилагаются), 3 В Сетевой адаптер переменного тока AC-LS5K (не прилагаются), 4,2 В
Потребляемая мощность (во время съемки с включенным экраном ЖКД)	1,6 Вт
Рабочая температура	От 0 до 40°C
Температура хранения	От -20 до +60°C
Габариты	92 $\times$ 62 $\times$ 31 мм (Ш/В/Г, исключая выступающие части)
Масса	Приблиз. 198 г (включая две батареи, наручный ремень и т.п.)
Микрофон	Электретный конденсаторный микрофон

Звонок	Пьезо-электрический звонок
Exif Print	Совместимый
PRINT Image Matching III	Совместимый
PictBridge	Совместимый

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без уведомления.

# Обозначение частей

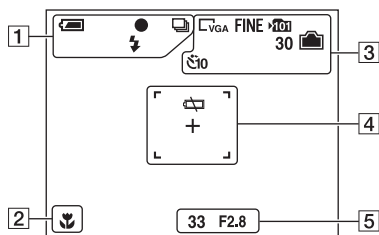


- 1 Кнопка затвора (15)
- 2 Диск переключения режимов  
[шutter icon]: съемка фильмов  
[playback icon]: просмотр или редактирование изображений
  - Подробнее о режимах, доступных для фотосъемки, см. раздел “Для съемки с использованием диска переключения режимов” (стр. 16).
- 3 Вспышка (17)
- 4 Микрофон
- 5 Объектив
- 6 Кнопка POWER (12)
- 7 Лампочка POWER (12)
- 8 Лампочка таймера самозапуска (18)
- 9 Звонок
- 10 Гнездо USB (22)
- 11 Гнездо A/V OUT (20)
- 12 Гнездо штатива
  - Используйте штатив с длиной резьбы менее, чем 5,5 мм. Вы не сможете надежно прикрепить фотоаппарат к штативу с винтами длиной более 5,5 мм, и это может повредить фотоаппарат.

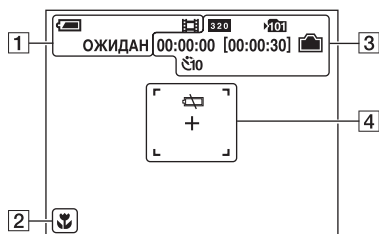
- 13 Крышка батарейки/карты памяти “Memory Stick Duo” (9)
- 14 Крышка шнура адаптера питания переменного тока
- 15 Для съемки: кнопка увеличения (W/T) (16)  
Для просмотра: кнопка [Z]/[Q] (увеличение при воспроизведении) (20)/кнопка [Index] (20)
- 16 Экран ЖКД (5)
- 17 Кнопка [Grid]/[Crop] (Размер изображения/удаление) (13, 19)
- 18 Кнопка [LCD] (состояние экрана)
- 19 Петля для наручного ремня (9)
- 20 Кнопка MENU (13)
- 21 Кнопка управления (13, 17, 19)  
Меню включено: [Up]/[Down]/[Left]/[Right]/[Enter]  
Меню выключено: [Power]/[Play]/[Stop]/[Home]
- 22 [Microphone Cover] Лампочка доступа (11)

# Индикаторы на экране

## При фотосъемке (Режим автонастройки)



## При видеосъемке (Заводская установка)



1

Дисплей	Индикация
	Оставшийся заряд батарейки
	Блокировка АЭ/АФ
	Режим записи
ОЖИДАН ЗАПИСЬ	Режим ожидания/ Видеосъемка
	Режим вспышки
	Зарядка вспышки

2

Дисплей	Индикация
	Макро

3

Дисплей	Индикация
	Размер изображения
FINE	Качество изображения
	Папка записи • Не появляется при использовании внутренней памяти.
	Оставшаяся емкость внутренней памяти
	Оставшаяся емкость карты памяти "Memory Stick"
00:00:00 [00:00:30]	Время записи [максимальное возможное время записи]
30	Оставшееся число доступных для записи изображений
	Таймер самозапуска

4

Дисплей	Индикация
	Предупреждение о низком заряде батарейки
	Рамка искателя диапазона АФ

5

Дисплей	Индикация
33	Скорость затвора
F2.8	Величина диафрагмы
	Меню (не отображается на приведенном выше экране)

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,  
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония  
Страна-производитель: Китай



Напечатано на бумаге, изготовленной на 100% из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).